

Radiografie

Potreste dovervi sottoporre a radiografie (un esame del corpo ai raggi X). Ad esempio, potrebbero sottoporvi a radiografia se vi manca il fiato o accusate un dolore al torace. Se avete subito delle lesioni fisiche, la radiografia potrebbe avere per oggetto braccia o gambe.

Risonanze magnetiche

Durante una risonanza magnetica, viene usato un computer per scattare molteplici immagini radiografiche tutte in una volta.

I risultati di eventuali test verranno discussi con voi ad opera del team sanitario.

Dopo il pronto soccorso

Ricovero in ospedale

Alcune persone che si recano al pronto soccorso dovranno essere ricoverate in un reparto dell'ospedale. Se questo è il caso vostro, vi trasferiremo quanto prima nel reparto più consono alle vostre condizioni. Nelle ore di punta dell'ospedale, potrebbe volerci del tempo, ma nel frattempo continueremo ad occuparci di voi presso il pronto soccorso.

Rientro a casa dall'ospedale

Il rientro a casa dall'ospedale, si definisce dimissione. Quando venite dimessi, un membro del personale vi parlerà di:

- vostro piano terapeutico e visite di controllo (es. farmaci e appuntamenti)
- certificati medici, lettere e restituzione di radiografie private

- visita di controllo presso un servizio sociosanitario, medico di base o ambulatorio specialistico.

Aspettative

Cosa potete attendervi da noi?

Potete attendervi che i nostri medici, infermiere ed infermieri e altro personale:

- siano educati e cortesi
- vi trattino con rispetto e dignità
- vi spieghino le cose attentamente e in modo a voi comprensibile
- vi tengano informati dei risultati e dei tempi di attesa previsti presso il pronto soccorso
- vi spieghino cosa accadrà dopo.

Se in qualsiasi momento non sapete cosa sta succedendo, rivolgetevi pure al personale - sarà felice di rispondere alle vostre domande.

Cosa ci aspettiamo da voi

Mangiare e bere

Siete pregati di non mangiare o bere prima della visita da parte del medico. Alcuni interventi o terapie richiedono che siate a stomaco vuoto.

Interruzione del trattamento

Se desiderate andarcene dal pronto soccorso prima di essere stati visitati o prima della conclusione del trattamento, parlate in primo luogo con i medici e con il personale infermieristico cosicché possano mettervi al corrente di eventuali complicanze.

Commenti

I vostri commenti sono per noi importanti. Chiedete al personale come potete presentare i vostri commenti.

Cosa attendervi dalla vostra visita al reparto di pronto soccorso



LO SAPEVATE?

Medici di base e servizi telefonici possono essere di aiuto in casi non urgenti. Potete contattare a titolo gratuito HealthDirect Australia al numero 1800 022 222 oppure al sito www.healthdirect.gov.au

Benvenuti

Il reparto di pronto soccorso

Ci dispiace che oggi non stiate bene o siate infortunati e quindi siate dovuti venire al reparto di pronto soccorso ('Emergency Department' o 'ED' in inglese).

Per molte persone si tratta della prima volta che si recano in ospedale e sappiamo che può essere un'esperienza che provoca una certa ansia.

Questo opuscolo vuole offrirvi delle informazioni su cosa potete attendervi dalla visita odierna. Se avete delle domande da fare, potete rivolgervi al personale in qualsiasi momento.

Primi passi

Tutti coloro che vengono al pronto soccorso per le cure del caso vengono visitati dall'infermiera o dall'infermiere capoturno ('senior nurse' in inglese).

L'infermiera o l'infermiere vi chiederanno i motivi per cui siete venuti al pronto soccorso e potrebbero controllare dei valori, ad esempio il vostro battito cardiaco o pressione sanguigna.

L'infermiera o l'infermiere determineranno l'urgenza delle cure a seconda della gravità del vostro malessere o del vostro infortunio.

Dati personali

Informazioni all'arrivo

Quando arrivate, il nostro personale vi chiederà di fornire le seguenti informazioni:

- numero della vostra tessera del Medicare
- particolari di eventuali assicurazioni mediche private



IMPORTANTE

Se ritenete che le vostre condizioni o quelle di un vostro familiare stiano peggiorando, fatelo subito presente ad un membro del personale.

- eventuali convinzioni o pratiche religiose di cui ritenete dovremmo essere al corrente.

Inoltre, ci serviranno dei dati personali che vi riguardano per prestarvi le cure del caso, ad esempio:

- eventuali disturbi sanitari da cui siete affetti o farmaci che state prendendo
- eventuali allergie
- se siete incinte o state allattando
- se recentemente siete stati all'estero
- la vostra situazione a casa e di quale tipo di supporto relazionale godete

Prenderci cura di voi

Persone di estrazione aborigena o originarie delle isole dello Stretto di Torres

A tutti viene posta la seguente domanda "Lei è di estrazione aborigena o una persona originaria delle isole dello Stretto di Torres?"

Vi incoraggiamo a identificare le vostre origini. Se desiderate l'assistenza di un Aboriginal Liaison Officer o di un'assistente sociale, potete rivolgervi ad un membro del personale.

Persone che non parlano inglese

Se vi serve un interprete, fatelo presente al banco accettazioni.

Il Servizio traduzioni e interpreti (TIS National) offre un servizio interpreti a titolo gratuito alle persone che non parlano inglese. TIS National è disponibile 24 ore su 24, tutti i giorni. Chiamate il numero **131 450**.



E SE HO DELLE DOMANDE DA FARE?

Mentre vi trovate nel reparto di pronto soccorso, vi sarà un team di operatori sanitari che si prenderà cura di voi. Se volete fare delle domande, rivolgetevi a tali operatori in qualsiasi momento.

I vostri diritti e la vostra sicurezza

Lo Statuto australiano dei diritti nel campo della salute è disponibile a tutti coloro che si avvalgono del servizio sanitario. Lo statuto consente ad ogni persona interessata a capire quali sono i diritti delle persone che ricevono assistenza sanitaria.

Tutti dovrebbero essere al sicuro presso il reparto di pronto soccorso. Tutti gli ospedali nel New South Wales adottano una politica di tolleranza zero nei confronti della violenza. Vale a dire che atti violenti, turpiloquio, minacce o abusi verbali non sono permessi. Chiunque si abbandoni ad atti violenti o abusi verrà invitato dal personale, dalla vigilanza o dalla polizia ad andarsene.

Cosa dovrei attendermi?

Per quanto tempo dovrò rimanere?

Il personale si occuperà di voi il prima possibile. Le persone che stanno peggio verranno accudite per prime.

Nel frattempo, il vostro trattamento potrebbe iniziare anche durante l'attesa, magari somministrandovi dei farmaci (quali analgesici) o dei test (ad esempio, una radiografia).

Potremmo anche dover richiedere l'intervento di uno specialista o di personale infermieristico da un altro reparto dell'ospedale perché vi visiti e decida le terapie occorrenti.

La durata della permanenza in reparto dipenderà dai motivi per cui siete venuti al pronto soccorso e dalle terapie occorrenti.

La maggior parte delle persone che alla fine rientrano a casa dal pronto soccorso lo fa nel giro di quattro ore.

Test e risonanze magnetiche

A quali test potrei dovermi sottoporre?

Alcune persone potrebbero doversi sottoporre a test mentre si trovano nel reparto di pronto soccorso. I tre test più comuni sono analisi del sangue, radiografie e risonanze magnetiche (le cosiddette TAC).

Analisi del sangue

Un'analisi del sangue potrebbe essere eseguita prima o dopo la visita da parte di un medico. Alcune persone potrebbero necessitare di una seconda analisi del sangue durante la permanenza in reparto.